

ազգի և հայրենեաց՝ յայսմիկ ճգնաժամու ազգիս, յորժամ լրեալ և այլ ևս բարձի թողի լեալ է բազմաչարչար ազգ մեր ի բրիտանեայ կոչեցեալ ազգաց Եւրոպաշականց, միանցամ ընդմիշտ զործեցուց ազգային համերաշխութեամբ ի կանգնումն կործանեալ տան Հայկայ և ի նորոգումն յաւէս խաթարեալ փառաց քաղցրանուն և դրախտանման Հայրենեաց մերց, զի ըստ իմաստալից բանից անման քերթողին «եղբարք եմք մեք թէպէտ և մրցկաւ եմք զատեալը»։ Մաղթեռով ի յերկնից բաղձալին սէր և միաբանութիւն վասն բազմարկածեան ազգիս Հայոց անդրանիկի՝ մնամ ցանկալի վերականգման տառապեալ և նահատակ ազգիս ակրնկառոյց

ՄԵԾՐՈՎՔ 8. ՍԵԹԵԱՆՑ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԻՆ ԶԵՇԱԳԻՐՆԵՐ ԼՈՒՏՈՒԻ ԲԲԻՏԱԱՆԱԿԱՆ ԹԱՆԳԱՐԱՆՈՒՄ

Սիրով կը հիւրենկաւենք Մեծ. Ա. Տէր Մ. Գրիգորիանի այս յօդուածք՝ որ զեւաւորապէս լոյնօրէն բանափական և հնատարբական տեղեկութիւններ կուտայ իր ներկայացուցած քշացրին վայր մինչ անոր մասն շատ քէ և համաստ ծանօթութիւն կը գտննի Հայագէտ Կոնֆերենք կազմակերպութիւն Տէջ (Catalogue of the Armenian Manuscripts in the British Museum by Frederick Cornwallis Conybeare. London 1913. Add. 19727. էջ 2.)

ԽՄԲ.

Հարիւր վաթսուն և չսրո Հայկական Հին Զեռագիրների ընտիր հաւաքածոյ մի խնամքով պահած ունի այսօր լոյնունի հանրածանօթ բրիտանական թանգարանն, որը թէ ըստ գեղարքուեստական հնագրութեան և թէ ըստ զարգանկարչութեան՝ սցանչելի օրինակներ են իրեանց հազուագիւտ կարգին մէջ՝ իւ բնականարար երբ Հայը մի սպասելի զուրգուրանցով և սրտի մտօց՝ աչքի տակ է անցնում այդ հինաւուրց հայկական աշխատութիւններով այնպիսի մի եռացող բնիկ զգացումներով համակառում է՝ որ գերազանցապէս

անհասանելի են օտարաց հասկացորութեան, որը գրեթէ ըստ մեծամասնութեան լոկ հետացրբութեամբ և սառն բաղդատական աչօր են վերաբերում առ նոսաւ, թողի պատկառանը մատչինց այդ հոգեպարար նշանաբերին և զարմանահիւս հընալորշմ սոփերից։ Զգուշութեամբ թըղթատենց այդ նուիրական էջերն, Աւշազութեամբ կարդանց, հանդարտութեամբ քննենք և պարձանօք հիանանք։ Ինչ չերմեռանդ հոգով և անսպառելի կամաց զօրութեամբ, ինչ անդուլ աշխատութեամբ և նուիրական անխառն եռանկեամբ, այդ հեռաւոր մթին զարերում, երբեմն բարեգուշակ, բազմից զժողովային չարաբաստիկ հանգամանօք շրջապատեալ, վանցում և վանապատում, ցորեկն՝ արեռն բնական լոյսով, զիշերն՝ ծիթաճրագի ազօտ լոյսով, որչափ համբիրատար որոնութեամբ վաստակեցան՝ մինչև կատարելազորքեցին այդուիկ զարմանալի գանձերի կտորներն, նստեալ ծնգնածալ ի գետին՝ իւրեանց անբարեկեցիկ խցին մէջ՝ զուրկ ի կահից և հոլանի ի կարասեաց, անփառունակ փայտակերտ փորդիկ «զազգախն» ի հանդէպա. սիրտն համակեալ ահիւ և դոդիւ՝ յերկիւթէ մշտապատրաստ բոնաւորաց, բայց յոյսն առ Աստուած. գրիչն եղեցնեալ կամ փետրեայ՝ սրեալ պատշաճաւոր ըստ հաճոյից. մելանն վճիտ՝ կարմիր և սև, դեղին և կապոյտ, ինքեանց բաղադրեալ ի բուն տարրականէն, մազգազթ և թուրթ անձամբ յօրինեալ և յղկեալ. ներկն ոսկեգոյն, արծաթագոյն, ծիրանի և լազուարթի՝ իւրեանց իսկ ձեռագործ. իւրեանց ուղեղն՝ իւրեանց բնապարգն զեկավար, իւրեանց մատունըն՝ իւրեանց ճարտարարուեստ մերենայացործը. անփոյթ և անփորձ աշխարհիս վայելչութիւններից, Հաւատոր Յոյս և Ալը իւրեանց կենաց հատոր, ամիսներ և տարիներ անձանձիր զրեցին ու զրեցին այդ հեզանոգի «անուամբ և եթ» քահանայններն, խնճամիտ «սուտանուն» զափիրներն, եւ «անիմաստ» ծաղկողին, իւրեանց անմեռաննելի վրձինով և անթառամելի երփներանց թոյրերով, զարդարե-

ցին իմաստալից գունագեղ խորաններով, կարգապաճոյն սիհներով, շաղազիր, ծաղկափիր, թռչնազիր զվատառներով, խորհրդաւոր մանրանկարներով, և զեղատեսիր քրիստոնէական պատկերներով։ Չափ չունէին անձին խոնարհութեան և բաջ գիտակ էին աշխարհիս ունայնութեանց — «Ես ոչ շնչեալ եմ կահ ոսկոյ ի ականէ կամ յարծաթոյ, այլ եմ շարժեալ խորհ իոտոյ, փայտ և եղէգ լուցքի հրոյ»։ Եւ ինչ բաւական համարէին որպէս իւրեանց վարձատրութիւնն Ո՛չ փառը և պատիւ, հոչակ և ճոխութիւնն, այլ լոկ «Արդ աղաչեմ զամենեսին ոյց հանդիպից այսմ զրոց, յիշեսիր ի տէր զգրողս սորա եւ զստացաւս»։ Ուստի և մեր պատկառանօր յարեմք. Սիշեալ լիշիր և երանեալը։

Անտարակոյս՝ Սուրբ Էջմիածնի, երուսաղէմի և Սուրբ Ղազարու մեր Հայկական Գրադարանների ճոխագոյն գանձերի հետ բաղդատելով՝ թրիտանական թանգարանի սոյն հաւաքածոյն սակաւաթիւ համարելի է, բայց մտարերելով որ իւրաքանչիւր մասեան՝ որպէս և միւս ժողովածու սոփերը՝ թանգարանի վարչութիւնն մասնաւոր ըննական դատողութեամբ ձեռք բերած է, կարող ենց ասել՝ լինել իւրեանց տեսակներին մէջ, եզակի եթէ ոչ անզուգական։ Խորհեցայ թերես հակիրճ և հետևաբար ընդհանուր տեսութիւն մի սորին առնչութեամբ՝ ունենայ իւր շահեկանութիւնն մեր հայազգի հնասիրաց համար։

Վենետկոյ Սուրբ Ղազարու պատկառելի Միարանութեան ութստոնամեայ ազգօգուտ Բազմավեկ հանդիսի, 1921 տարւոյ, համարների միոյն մէջ հաճութեամբ կարդացի երկու Գրախօսականներ, տողուած օտարազգի բանիրուն իմաստասէրներէ, վերաբերութեամբ Սուրբ Ղազարու Գրադարանի յաւել ըան 2,300 Զեռագիրների Մայր Յուցակի Առաջին հատորոյ հրատարակութեան, արդիւնք՝ հոյակապ երկասիրութեան մեղուածան բանասէր՝ ելիցս ողբացեալ ներհուն Հայր Բարսեղի Սարգիսեան, Երանի թէ ժառանգէի ձեռագրաց բացատրու-

թեանց և մեկնաբանութեանց սոյն Գամազիէլի մի հարիւրեռորդ հմտութիւնն և զրչի կորովն, որով մարթանայի վայել-շապէս և ըստ արժանեաց՝ մանրամանօքէն և լիուլի նկարագրել զիմ յանձն առեալն։ Ավագէն՝ այդչափն իսկ պակասելով ինձնանէ՝ բաւարար զիս պիտի կացուցան նեմ փոխանակել լիովինն ընդ փանացի համառոտիս։

Բայ արդէն տպագրեալ մէկ ցուցակի և գերանցուցակ շատ մի յաւելորդից, զորս անձամբ հետազօտեցի, յիշեալ ձեռագիրներն կարելի է դասաւորել ըստ հետևելոյն։

հատ.

Հին և Նոր կտակարան	1
Նոր կտակարանը	26
Ավագմուք	4
Ճաշոց գիրք	1
Քրիստոնէական վարդապետութիւն (հարցիւ և պատասխանիւ)	1
Կարգ և Արարողութիւնը Աստուածային Պաշտամանց հանդերձ մեկնարանութեամբ, Մաշտոց, Արզոթագիրք, և այլն	13
Մանրուսմունք	2
Կանոնն Զեռնապրութեան և խորհրդականը	4
Հարականը	11
Գանձարանը – Մեղեղիք, Տաղը և Թորդորակը	5
Գիրք Կանոնականը – Troparia	3
Ժամագիրք և Պարզատումարք	6
Յայսմաւուրք	4
Ցոնացոյցք	4
Մեկնութիւնը կտակարանի, Քարոզ-գիրք, Հարանց Աստուածաբարանութիւնը	15
Վարք Սրբոց, Երկրորդական Սուրբ Գիրք (Apocrypha)	8
Տրամարանութիւն	1
Կրօնական և Բարոյական Գործք	8
Մի հատոր կոնդակը	1

Յառաջ տանելի 118

Յառաջ տարեալ

Բանաստեղծութիւնը, Զբոյցը, Առակախօսութիւնը (Prologue)

Պատմութիւնը և Աշխարհագրութիւնը

Գերականութիւնը և Բառարանը
Աստեղաբանութիւն, Աղմաբը, Բըրժը Հաջկարան, Հմայք, Գուշակութիւնը

Երկու մեծ հատորը, բովանդակեալով երեք հարիւր և բասն Հայերէն նամակներ, պարտամուլրհակներ, բեռնազիրներ, հաշուեցոյցը, կտակներ և այլ թուղթեր, զըրուածնոր Ջուրայէն (Ասպահան), Բասրաէն, Սուրաթից, Մազրասից և կալկաթաից, 1733 մինչև 1748 տարիներուն*.

Ալլայլ գործը և զրութիւնը

Բնակչութեան ամենայնն

118

առջին լորդ Լանդաուն ձեռք բերեց այս նամակներն, և վերջի վերջոյ՝ նուիրեց թրիտանական թանգարանին:

Ս. Տեր Մ. Գրեգորյան

(Շարումակելի)

11

9

9

9

2

6

ՀԱՅ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԶԵՐԱԳԻՐԻ

Ա. ՂԱԶԱՐՈՒ ՎԱՆՔԻՆ

Յարդիկ Տօքը. Վահր. Յ. Թորոսին Քաջացին էլլի բնակութեան պարագային օգտուելով, միանգաւածակ արգիւմագրուելու դիմամար իր ժամերը յօդուած չայ Բանասիրութեան՝ կատարեց «ԲԱՂԱՎԱԿԱՐ» համար։ Մայրագանքին ըժշկական ձեռագրաց մասին ուսումնակրութիւններն ըւ հանձնական վեհականութեան մեջ կամ առաջին ջիշտակին վաղաճական թարեկանի Համբ Արևին ՍՈՒԳՈՒՆՆԱ թագավառական վարդապետին Միութեան Վեհականութեան, որ առաջին անգամ 1881-ին փորձեց գրել Հայ Բաշկան Պատմութեան, որպէս հազիր մաս մը հրատարակած էր երբ վահանեցաւ ի կ. Պալմի 7 Օգոստոս 1882-ին։

Սոյն յօդուածը հաճոյցով կը սկսին հրատարակել այս էջերուն վրայ։

ԽՄԲ.

Ա.

Գագիկ Հեթումսան բժշկարան

* [Մահօրուրիւն. — Այս երկու հատորներն կրեն թուանշան *Lansdowne* 1074 և 1078: Յամին 1746, մինչեւ Գաղղիացիք և Անգղիացիք պատերազմէին միմանց ընդէմ՝ Անգղիացի Ծովապետն Գրիֆին (Admiral Grifflin)՝ Հնդկական Ովկիանոսում բռնազրաւեց մի առաջաստանա Սահսա կատարիւա անուամբ, զոր Սպանիացի մի ընկերութենէ ոմանց Հայ վաճառականներ վարձելով և բեռնաւորեալ արծաթիւ, Բասրաէն նաւորդութեան մէջ էր առ կալկաթա: Յամին 1751, յիշեալ հայ վաճառականներն զատ բացան Լոնտոնի մէջ Անգղիական տէրութեան ընդդէմ, պահանջելով կամ զոհացուցիչ փոխարինութիւն լստ տեսակին, կամ իւրեանց ապրանաց արծէցն: Սորին երեք հարիւր և բասն նամակներ և այլեայլ թղթերն յանդիման բերուեցան ի նպաստ իւրեանց դատին: Ի լրումն զատավարութեան՝ ա-

բազմերախտ Հ. Ղեոնդ Ալիշանի ՍԻՍԻԱԿԱՆ հրատարակութեանի ի վեր (1885) մասնաւոր ուշադրութեանս և հետարըրութեանս առարկայ էր, անոր 337րդ էջին վրայ զրուած երեք թիշտակարանները բժշկարանի մը, որուն համար զրուած է թէ 1°. ընդորինակուած է 1294 բուին յունուար 8ին, 2°. հրամանա Հերում քաղաքին, 3°. ձեռամբ՝ ծերուենի Վարդ մըրտիցիի և թէ 4°. թարգմանուած է եզեր Ալարերէնէ Հայերէնի՝ «Ի ծԱՄԱՆԱԿԱՅ ՑԱՂԹՈՂ ԹԱԳԱՒԱՊՐԻՆ ՀԱՅՈՑ ԳԱԿԻԱ»։

Այս անգամ, երր բախտոց զիս վենետիկ կը նետէ, առաջին պարտականութեանս կ'ըլլայ, երթալ Ա. Ղազար, թղթատել Հայ բժշկական Պատմութեան այդ պատկառելի ու թանգարին հնութեանը, զոր